## Índice

Noticia.	ç
I. Lenguaje y escritura en la comunidad transhispánica	
Ottmar Ette. Mobile mappings y las literaturas sin residencia fija.  Perspectivas de una poética del movimiento para el hispanismo	15
José Manuel Pedrosa. La literatura tradicional en el mundo hispánico: estado de la cuestión y nuevos horizontes	35
Fernando R. de la Flor. Apropiación y plagio en la literatura de la modernidad tardía	73
Daniel Escandell Montiel. El escenario virtual de la blogoficción.  Construcción avatárica en la narración digital	107
Julio Ortega. El algoritmo barroco. (Literatura atlántica y crítica del lenguaje)	127
II. Nueva crítica interdisciplinaria atlántica	
Heike Scharm. Teoría y práctica. Nuevos hispanismos para la edad de síntesis	149
Edith Mendoza Bolio. Arte y literatura. La vanguardia en la otra orilla: un surrealismo transatlántico	161
María Auxiliadora Álvarez. Graffiti y cultura pública. Diálogos y monólogos del texto en la pared	175

Vittoria Martinetto. Traducción y narración: las cosas indecibles	195
Odette Casamayor-Cisneros. Afrodiásporas. Las infinitas travesías del sujeto contemporáneo en el Occidente hispánico	209
III. Articulaciones del siglo XXI: bordes y desbordes	
Antonio J. Gil González. Hacia una postnovela postnacional	231
Ana Gorría. Poesía en la escena del siglo XXI	253
Francisco Fernández de Alba. Sexualizing Transatlantic History: Eduardo Mendicutti's Tiempos mejores	271
José Luis Gómez Toré. La violencia en la última poesía hispánica: una aproximación	285
Mario Martín Gijón. Hacia un «lugar común». La posibilidad de un hispanismo trasatlántico en la blogosfera	303
Luero de Vivanco, Geneviève Fabry, Ilse Logie. Nuevas pautas para el estudio de los imaginarios (post)apocalípticos	315
Gabriela Polit. La persuasiva escritura del crimen: literatura y narcotráfico	337
Reina María Rodríguez. Apuntes sobre tres generaciones en Cuba	353
IV. Para documentar el xxi	
Carlos Monsiváis. La lectura en el siglo XXI	369
Nelly Richard. Una alegoría anarcobarroca de Diamela Eltit	377
Javier García Rodríguez. Reloaded. (La estética del momento)	385
Edgardo Rodríguez Juliá. Novela y crónica. (El presente como historia del futuro)	391
Julián Ríos. Para llegar (con desviaciones) a Providence	397
Sobre los autores	405